

POSTANOWIENIE

Warszawa, 14 października 2020 r.

Sąd Okręgowy w Warszawie XXII Wydział Własności Intelektualnej w składzie:

Przewodniczący: sędzia (del.) Agnieszka Gołaszewska

po rozpoznaniu w dniu 14 października 2020 r.

w Warszawie na posiedzeniu niejawnym

sprawy z wniosku **R. Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w Nowym Dworze Mazowieckim**

z udziałem **P. Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie**

o udzielenie zabezpieczenia roszczeń niepieniężnych przed wszczęciem postępowania

postanawia

- I. udzielić **R. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Nowym Dworze Mazowieckim** zabezpieczenia roszczenia o zakazanie **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie** wprowadzania do obrotu kapsulek do prania pod oznaczeniem „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w szczególności w opakowaniu zawierającym frontową etykietę z nazwą produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” zobrazoną poniżej:



- poprzez zakazanie **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie**, do czasu prawomocnego zakończenia postępowania, wprowadzania do obrotu kapsulek do prania pod oznaczeniem „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w szczególności w opakowaniu zawierającym frontową etykietę z nazwą produktu „Ariel Allin1 PODS+ULTRA OXI EFFECT” zobrazoną poniżej:



- II. udzielić **R. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Nowym Dworze Mazowieckim** zabezpieczenia roszczenia o zakazanie **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie** wprowadzania do obrotu kapsułek do prania "Ariel Allin1 PODS", na opakowaniu których umieszczony jest symbol „+” obok słowa „OXI”
- poprzez zakazanie **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie**, do czasu prawomocnego zakończenia postępowania, wprowadzania do obrotu kapsułek do prania "Ariel Allin1 PODS", na opakowaniu których umieszczony jest symbol „+” obok słowa „OXI”;
- III. udzielić **R. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Nowym Dworze Mazowieckim** zabezpieczenia roszczenia o zakazanie **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie** prowadzenia reklamy telewizyjnej i reklamy internetowej produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w ramach której w pierwszej części reklamy przedstawiony jest produkt „Ariel Allin1 PODS”, a w dalszej części reklamy pojawia się komunikat *„Wypróbuj Ariel Allin1 PODS – ULTRA OXI EFFECT. Nasze najlepsze kapsułki do walki z plamami.”*;
- poprzez zakazanie **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie**, do czasu prawomocnego zakończenia postępowania, prowadzenia reklamy telewizyjnej i reklamy internetowej produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w ramach której w pierwszej części reklamy przedstawiony jest produkt „Ariel Allin1 PODS”, a w dalszej części reklamy pojawia się komunikat *„Wypróbuj Ariel Allin1 PODS – ULTRA OXI EFFECT. Nasze najlepsze kapsułki do walki z plamami.”*;
- IV. w pozostałym zakresie wniosek oddalić;
- V. wyznaczyć **R. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Nowym Dworze Mazowieckim** termin tygodniowy do wystąpienia przeciwko **P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie** z powództwem o roszczenia określone w pkt I-III niniejszego postanowienia.

Zasadnicze powody rozstrzygnięcia w rozumieniu art. 357§5 kpc

1. Wniosek co do zasady podlegał uwzględnieniu. Sąd podzielił argumentację zawartą we wniosku co do tego, że użycie oznaczenia „+ULTRA Oxi Effect” może wprowadzić konsumentów w błąd co do zawartości związków działających w oparciu o aktywny tlen w produkcie opatrzonym przedmiotowym oznaczeniem.
2. Wniosek podlegał oddaleniu co do dwóch żądań tj.:
 - w odniesieniu do żądania sformułowanego w pkt 1 *petitum* wniosku w zakresie, w jakim żądanie to dotyczyło zakazania obowiązanemu umieszczania na opakowaniu produktu wzmianki „Extra Stain Removal Power”. Jak bowiem wynika z materiału dowodowego przedstawionego przy wniosku o zabezpieczenie produkt „Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect” cechuje się lepszymi, względem produktu „Ariel Allin1 PODS” właściwościami w zakresie usuwania zabrudzeń (z raportu badań protokołem AISE wynika, że istotnie lepsze właściwości piorące uzyskano w zakresie usuwania plam z kawy i musztardy, k. 265-276). Właściwości te nie wynikają z zawartości w produkcie aktywnych związków piorących działających na bazie tlenu. Oznacza to, że pozostawienie na opakowaniu samej tylko wzmianki „Extra Stain Removal Power” (bez oznaczenia „+ULTRA OXI EFFECT”) nie wprowadza w błąd;
 - w odniesieniu od żądania sformułowanego w pkt III *petitum* wniosku w całości – z dwóch przyczyn:
 - a) roszczenie, a zatem także wniosek o jego zabezpieczenie, zostały określone ogólnie – w istocie w toku egzekucji organ egzekucyjny musiałby dokonywać czynności z zakresu postępowania rozpoznawczego, tj. ustalać, czy określona informacja na opakowaniu wskazuje, że działanie produktu opiera się na zastosowaniu związków na bazie tlenu;
 - b) roszczenie jest, w ocenie Sądu, zbyt daleko idące. Nie zawsze i nie w każdym kontekście użycie słowa „OXI” na opakowaniu produktu, który nie zawiera związków opartych na działaniu aktywnych form tlenu, będzie wprowadzało w błąd co do zawartości w produkcie takich składników.
3. W każdym przypadku Sąd, udzielając zabezpieczenia, oznaczył czas trwania zabezpieczenia – jako ograniczony do momentu prawomocnego zakończenia postępowania. Udzielane zabezpieczenie ma charakter nowacyjny i kształtuje prawa i obowiązki stron na czas trwania postępowania.
4. Sąd ograniczył do tygodnia czas, w którym pozew powinien zostać wniesiony do Sądu – co jest uzasadnione z uwagi na charakter sprawy, ale także ze względu na charakter udzielonego zabezpieczenia, w istocie tożsamego z rozstrzygnięciem jakie zapadłoby, gdyby Sąd uwzględnił żądania pozwu.

**Uzasadnienie postanowienia z 14 października 2020
roku**

W niniejszym postępowaniu Sąd rozpoznał wniosek R. Sp. z o.o. w Nowym Dworze Mazowieckim (uprawniony) przeciwko P. Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie (obowiązany) o zabezpieczenie następujących roszczeń:

1. o zakazanie P. Spółce z o.o. w Warszawie wprowadzania do obrotu kapsułek do prania pod oznaczeniem „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w szczególności w opakowaniu zawierającym frontową etykietę z nazwą produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” oraz wzmiankę „Extra Stain Removal Power” zobrazoną poniżej:



2. o zakazanie obowiązanemu wprowadzania do obrotu kapsułek do prania „Ariel Allin1 PODS”, na opakowaniu których umieszczony jest symbol „+” obok słowa „OXI”;
3. o zakazanie obowiązanemu wprowadzania do obrotu kapsułek do prania „Ariel Allin1 PODS”, zawierających jakąkolwiek informację wskazującą, że działanie tego produktu opiera się na zastosowaniu związków usuwających zabrudzenia na bazie tlenu, w szczególności poprzez użycie na opakowaniu elementu „OXI”;
4. o zakazanie obowiązanemu prowadzenia reklamy telewizyjnej i reklamy internetowej produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w ramach której w pierwszej części reklamy przedstawiony jest produkt „Ariel Allin1 PODS”, a w dalszej części reklamy pojawia się komunikat „Wypróbuj Ariel Allin1 PODS – ULTRA OXI EFFECT. Nasze najlepsze kapsułki do walki z plamami”;

przy czym wnioskowany sposób zabezpieczenia obejmował unormowanie, na czas trwania postępowania, praw i obowiązków stron poprzez ustanowienie względem P. Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie czterech zakazów zgodnych z treścią zgłoszonych roszczeń.

Postanowieniem z dnia 14 października 2020 r. Sąd w przeważającej części uwzględnił wniosek o zabezpieczenie w ten sposób, że udzielił R. z o.o. w Nowym Dworze Mazowieckim zabezpieczenia roszczeń:

1. o zakazanie P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie wprowadzania do obrotu kapsułek do prania pod oznaczeniem „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w szczególności w opakowaniu zawierającym etykietę z nazwą produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” zobrażowaną poniżej:



- poprzez zakazanie P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie, do czasu prawomocnego zakończenia postępowania, wprowadzania do obrotu kapsułek do prania pod oznaczeniem „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w szczególności w opakowaniu zawierającym frontową etykietę z nazwą produktu „Ariel Allin1 PODS+ULTRA OXI EFFECT” zobrażowaną poniżej:



2. o zakazanie P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie wprowadzania do obrotu kapsulek do prania "Ariel Allin1 PODS", na opakowaniu których umieszczony jest symbol „+” obok słowa „OXI”
 - poprzez zakazanie P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie, do czasu prawomocnego zakończenia postępowania, wprowadzania do obrotu kapsulek do prania "Ariel Allin1 PODS", na opakowaniu których umieszczony jest symbol „+” obok słowa „OXI”;
3. o zakazanie P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie prowadzenia reklamy telewizyjnej i reklamy internetowej produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w ramach której w pierwszej części reklamy przedstawiony jest produkt „Ariel Allin1 PODS”, a w dalszej części reklamy pojawia się komunikat „Wypróbuj Ariel Allin1 PODS – ULTRA OXI EFFECT. Nasze najlepsze kapsułki do walki z plamami.”
 - poprzez zakazanie P.. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie, do czasu prawomocnego zakończenia postępowania, prowadzenia reklamy telewizyjnej i reklamy internetowej produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, w ramach której w pierwszej części reklamy przedstawiony jest produkt „Ariel Allin1 PODS”, a w dalszej części reklamy pojawia się komunikat „Wypróbuj Ariel Allin1 PODS – ULTRA OXI EFFECT. Nasze najlepsze kapsułki do walki z plamami.

W pozostałym zakresie Sąd wniosek oddalił oraz wyznaczył R. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Nowym Dworze Mazowieckim termin tygodniowy do wystąpienia przeciwko P. Spółce z ograniczoną odpowiedzialnością w Warszawie z powództwem o roszczenia, co do których wniosek o zabezpieczenie został uwzględniony.

Sąd ustalił następujący stan faktyczny:

R. Sp. z o.o. spółka jest częścią międzynarodowej grupy R. - koncernu produkującego detergenty i kosmetyki, z oddziałami w 60 krajach świata. R. Sp. z o.o. w ramach grupy kapitałowej R. prowadzi działalność w zakresie wprowadzania do obrotu i promocji na terenie Polski produktów chemii gospodarczej, w tym środków piorących. Do najbardziej znanych produktów grupy R. , sprzedawanych na świecie i w Polsce należą wybielacze oraz odplamiacze do tkanin marki „Vanish”. Jednym z produktów tej linii, wprowadzanym do obrotu na terenie Polski przez R. Sp. z o.o. są odplamiacze „Vanish Oxi Action”.

Produkty „Vanish” łącznie w 2020 roku posiadają około 51 % udziału w rynku odplamiaczy, z czego około 37 % przypada na produkty „Vanish Oxi Action” (dowód: *tabela z danymi dot. udziałów w rynku odplamiaczy w roku 2020, k. 58 akt, prezentacja danych dotyczących udziału „Vanish” w rynku odplamiaczy za lata 2006-2008, k. 60 akt*).

Produkt „Vanish” stosowany jest poprzez dodanie go do prania (obok proszku lub kapsulek do prania) w celu polepszenia skuteczności usuwania zabrudzeń lub poprzez samodzielne zastosowanie (np. namoczenie ubrań w rozpuszczonym odplamiaczu).

Odplamiacz do tkanin „Vanish Oxi Action” swe działanie opiera na tzw. aktywnym tlenie – związkach wybielających na bazie tlenu. Źródłem aktywnego tlenu w formule piorącej detergentów jest zasadniczo jeden z dwóch składników: (i) nadtlenek wodoru (*hydrogen peroxide* – H_2O_2) lub (ii) nadwęglan sodu (*sodium percarbonate*). Z przyczyn technicznych pierwszy z nich jest zwykle stosowany w środkach piorących w płynie, drugi w środkach piorących w formie proszku. Działanie aktywnego tlenu jest istotne dla rodzajów plam zaliczanych do kategorii tzw. plam podatnych na działanie tlenu określanych również jako plamy podatne na działanie wybielaczy. Jest to kategoria plam obejmująca zabrudzenia takie jak kawa, czerwone wino, herbata, pomidory, sok owocowy, jedzenie dziecięce na bazie marchewki, musztarda, trawa, błoto. Stosowanie aktywnego tlenu istotnie zwiększa skuteczność usuwania tych zabrudzeń w porównaniu do sytuacji zastosowania detergentów bez składników opartych o działanie aktywnego tlenu (dowód: *opracowanie „Składniki czyszczące i ich działanie w procesie prania – OXI Effect”* przygotowane przez Centrum Badań i Rozwoju (...) wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 200-213 akt, wyciąg z publikacji „Środki do prania. Składniki i produkty” opublikowanej w „Encyklopedii Chemii Przemysłowej” wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 257-263 akt).

Produkty w postaci wybielaczy „Vanish Oxi Action” zawierają w swym składzie substancje stanowiące źródło aktywnego tlenu: nadtlenek wodoru – w przypadku płynów lub (ii) nadwęglan sodu – w przypadku proszków (dowód: *lista składników odplamiacza do tkanin „Vanish Oxi Action”* k. 198 akt).

Na opakowaniach produktów „Vanish” umieszczany jest dopisek „Oxi Action”. Ponadto, na opakowaniu jako podstawowa substancja wskazane są „związki wybielające na bazie tlenu” (dowód rzeczowy: *opakowanie produktu „Vanish Oxi Action” z 2011 r.*, dowód rzeczowy: *opakowanie produktu „Vanish Oxi Action” z 2020 r.*).

Produkt „Vanish” jest od kilkunastu lat szeroko reklamowany w mediach. W treści emitowanych reklam znajdują się odwołania do „aktywnego tlenu”, informujące konsumentów o tym, że właściwości tego produktu w usuwaniu zabrudzeń wynikają z działania wskazanej substancji. Jednym z najczęściej pojawiających się haseł reklamowych w kampaniach „Vanish” jest „Siła aktywnego tlenu”, „Zaufaj sile aktywnego tlenu” (dowód: *nagrania reklam produktu „Vanish” z 2020 r. oraz lat wcześniejszych*, k. 61 akt, *zestawienie zasięgów emitowanych reklam „Vanish” z lat 2010-2020*, k. 63 i 64 akt, *informacje o niektórych medialnych o kampaniach „Vanish Oxi Action”*, k. 66-69 akt). P. Sp. z o.o. jest dystrybutorem kapsulek do prania „Ariel Allin1 PODS” na polskim rynku. Kapsułki „Ariel Allin1 PODS” występują w kilku wariantach, między innymi „Ariel Allin1 PODS Color” i „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”. Produkty te oferowane są w większości popularnych sklepów zajmujących się sprzedażą środków chemii gospodarczej, w tym hipermarketów i supermarketów oraz drogerii (dowód rzeczowy: *opakowanie produktu „Ariel Allin1 PODS Color”*, dowód rzeczowy: *opakowanie produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”*).

P. Sp. z o.o. prowadzi kampanię reklamową produktów „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” oraz „Ariel Allin1 PODS Color” w telewizji oraz w sieci Internet. W emitowanej na zlecenie spółki reklamie telewizyjnej w pierwszej części

przedstawiany jest produkt „Ariel Allin1 PODS Color” (produkt bez elementu „+ ULTRA OXI EFFECT”), a w dalszej części reklamy pojawia się wizerunek produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” oraz komunikat *„Wypróbuj Ariel Allin1 PODS – ULTRA OXI EFFECT. Nasze najlepsze kapsułki do walki z plamami”*. Reklama ta jest w szerokim zakresie emitowana w polskich mediach, zwłaszcza w stacjach telewizyjnych takich jak Polsat oraz TVN (dowód: *nagranie reklamy produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, k. 61 akt, zestawienie zasięgów reklamy „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT, k. 72 akt*).

Produkty „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” oraz „Ariel Allin1 PODS Color” wprowadzane są do obrotu przez P. Sp. z o.o. w opakowaniach o wyglądzie jak poniżej:



Nazwa produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” oraz opakowania tego produktu zawierają element „+ Ultra Oxi Effect”, w ramach którego najbardziej widoczny jest człon „+OXI”. Pozostałe elementy „Ultra” i „Effect” są wyraźnie mniejsze. W praktyce rynkowej produkt ten prezentowany jest jako „Ariel Allin1 PODS + OXI” (dowód: *wydruki notarialne ze stron sklepów (...), (...), (...), na których prezentowany jest produkt, k. 164-179 akt- w szczególności k. 164, 168 i 174*).

Na opakowaniu produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” zamieszczono również dopisek „Extra Stain Removal Power” (tj. dodatkowa moc usuwania zabrudzeń).

Zwrot „OXI” jest powszechnie stosowany na rynku dla oznaczenia środków czyszczących na bazie tlenu, takich jak „Domol OXI” (marka własna popularnej sieci sklepów Rossmann), „OXI One”, „PURO OXI”, „CHEMIPRO OXI”, „OXY” (dowód: *wydruki zdjęć opakowań produktów odwołujących się w nazwie do elementu „OXI”, k. 74-80 akt*).

W dniach 14-18 maja 2020 r. instytut badania opinii (...) przeprowadził badania opinii publicznej w kontekście znaczenia przypisywanemu przez konsumentów użyciu zwrotu „OXI” na opakowaniu i w nazwie produktu „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”. W zakresie odnoszącym się do Polski badanie zostało przeprowadzone na próbie 833 dorosłych Polaków, którzy (wyłącznie lub wspólnie z inną osobą) odpowiadają za kupno detergentów i dokonywały zakupu detergentów w okresie poprzednich 3 miesięcy. Badanym konsumentom przedstawione zostały opakowania „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”. Następnie zapytano konsumentów, jakich składników spodziewają się w tym produkcie. 59% konsumentów wskazało, że oczekuje w formule tego produktu tlenu/aktywnego tlenu. Składnik w postaci aktywnego tlenu wskazywany był przy tym wyraźnie częściej, niż

inne składniki, takie jak substancja wybielająca na bazie chloru, czy kompozycja zapachowa.

W toku badania konsumentom zostało zaprezentowane również zestawienie opakowań „Ariel Allin1 PODS Color” (bez elementu „+OXI”) oraz „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”. Konsumentów zostali zapytani o oczekiwaną różnicę pomiędzy produktami. 81% badanych wskazało, że ich zdaniem „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” ma dodatkowe składniki. Konsumentów, którzy wskazali, że „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” ma dodatkowe składniki zostali zapytani o to, jakie ich zdaniem składniki są dodatkowe w formule tego produktu. 52 % badanych wskazało na „tlen/aktywny tlen”. Konsumentów zapytano również, co ich zdaniem oznacza termin „Oxi”. 28 % badanych wskazało, iż oznacza to zawartość tlenu lub ozonu, 2% wiąże oznaczenie to z wytwarzaniem tlenu podczas prania w celu usunięcia brudu. 29% badanych nie zna znaczenia słowa „Oxi”.

32% badanych konsumentów jako funkcję aktywnego tlenu w produktach do prania wskazało usuwanie zabrudzeń, 22 % uważało, że substancja ta pomaga w lepszym czyszczeniu tkanin (dowód: *prezentacja wyników badań przeprowadzonych przez (...). wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 97-112 akt, uszczegółowiony raport z badań konsumenckich przeprowadzonych przez (...). wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 115-150 akt, informacje na temat instytutu (...). wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 152-158 akt*).

Produkt „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” nie zawiera w swym składzie substancji działających na bazie aktywnego tlenu.

Produkt „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” zawiera dodatkowe substancje aktywne poza tymi, które znajdują się w składzie produktu „Ariel Allin1 PODS Color”. Należy do nich np. proteaza, która jest enzymem rozkładającym białko (dowód: *wydruk notarialny listy składników „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” k. 181-190 akt – przy czym lista składników preparatu „Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect” zawarta jest na k. 187-189, a lista składników preparatu Ariel Allin1 PODS zawarta jest na k. 193-195*). Żaden z dodatkowych składników produktu Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect nie jest oparty na działaniu aktywnego tlenu.

W maju 2020 r. (...) GmbH przeprowadził badania porównawcze działania produktów „Ariel Allin1 PODS Color” oraz „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT”, przy uwzględnieniu reprezentatywnej kategorii 14 zabrudzeń. Spośród 14 plam „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” wykazał lepsze właściwości piorące, niż „Ariel Allin1 PODS” w odniesieniu do dwóch typów zabrudzeń – kawy oraz musztardy. W pozostałych 12 kategoriach działania obu produktów zostały uznane za porównywalne (dowód: *raport z badania instytutu WFK wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 265-276 akt, w szczególności tabela k. 270 wers 2 i 3 od góry oraz tłumaczenie k. 274 tabela wers 2 i 3 od góry*).

Pismem z 19 grudnia 2019 r. (...) SA wskazał P Sp. z o.o. na brak podstaw do użycia elementu „OXI” w nazwie produktu Ariel Allin1 PODS +ULTRA OXI EFFECT (dowód: *pismo z dnia 19 grudnia 2019 r. wraz z tłumaczeniem przysięgłym, k. 278-284 akt*).

Odpowiedź na wskazane pismo została wystosowana przez P. Sp. z o.o. 10 stycznia 2020 r. W załączonym do odpowiedzi stanowisku P. SA z 8 stycznia 2020 r. wskazano, że sformułowanie „+Ultra Oxi Effect” jest prawidłowe, nie wprowadza konsumentów w błąd – a z jego brzmienia nie wynika obecność w produkcie Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT aktywnego tlenu jako składnika, a jedynie większa moc usuwania zabrudzeń (dowód: *pismo z dnia 10 stycznia 2020 r. wraz z załącznikiem oraz tłumaczeniem przysięgłym, k. 286-291 akt*).

Wniosek o zabezpieczenie w przeważającej części był zasadny.

Zgodnie z art. 730¹ § 1 k.p.c. udzielenia zabezpieczenia może żądać każda strona lub uczestnik postępowania, jeżeli uprawdopodobni roszczenie oraz interes prawny w udzieleniu zabezpieczenia. Przesłanki te powinny zostać spełnione kumulatywnie.

Uprawdopodobnienie roszczenia

W zakresie pierwszej z wymienionych przesłanek należy uprawdopodobnić, że w konkretnych okolicznościach faktycznych uprawnionemu przysługuje roszczenie podlegające ochronie w świetle obowiązujących przepisów prawa. Należy przyjąć, że roszczenie jest uprawdopodobnione, jeżeli istnieje "na pierwszy rzut oka", bez głębszego wnikania we wszystkie możliwe aspekty faktyczne i prawne sprawy, znaczna szansa, że w świetle przytoczonych przez wnioskodawcę twierdzeń faktycznych popartych dowodami lub środkami niebędącymi dowodami w rozumieniu KPC przysługuje ono uprawnionemu. (zob. post. SA w Katowicach z 27 stycznia 2014 r., V ACz 1061/13, Legalis; post. SA we Wrocławiu z 7 maja 2012 r., I ACz 782/12, Legalis).

Zgodnie z art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji czynem nieuczciwej konkurencji („uznk”) jest takie oznaczenie towarów lub usług albo jego brak, które może wprowadzić klientów w błąd co do pochodzenia, ilości, jakości, składników, sposobu wykonania, przydatności, możliwości zastosowania, naprawy, konserwacji lub innych istotnych cech towarów albo usług, a także zatajenie ryzyka, jakie wiąże się z korzystaniem z nich. Z kolei ust. 2 powołanego przepisu stanowi, iż czynem nieuczciwej konkurencji jest również wprowadzenie do obrotu towarów w opakowaniu mogącym wywołać skutki określone w ust. 1, chyba że zastosowanie takiego opakowania jest uzasadnione względami technicznymi.

Uprawniony upatrywał wypełnienia przez obowiązanego dyspozycji art. 10 uznk w dwóch aspektach, tj.:

- w tym, że stosowane przez obowiązanego oznaczenia produktu obecnego na rynku jako Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect wskazują na zawartość w produkcie związków, których działanie opiera się na aktywnym tlenie - w sytuacji, gdy produkt takich składników nie posiada,
- w tym, że stosowane przez obowiązanego oznaczenia produktu obecnego na rynku jako Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect wskazują, że produkt stanowi lepszą wersję produktu Ariel Allin1 PODS – w sytuacji, gdy nie posiada on żadnych nowych składników względem składników obecnych w produkcie Ariel Allin1 PODS.

Obecność aktywnego tlenu w produkcie

Odnosząc się do pierwszej z wymienionych okoliczności (tj. stosowania przez obowiązanego oznaczeń, które mogą wprowadzić konsumentów w błąd co do obecności składników opartych na działaniu aktywnego tlenu w produkcie Ariel Allin1 PODS +Ultra Oxi Effect) - nie sposób zgodzić się ze stanowiskiem obowiązanego wyrażonym w korespondencji wymienionej przez strony na etapie przedsądowym (k. 290 *in fine*) – jakoby określenie „+Ultra Oxi Effect” było jednoznacznie rozumiane jako „większa moc usuwania zabrudzeń”. Samo określenie „Ultra Oxi Effect” oznacza „efekt Oxi” – co przy kojarzeniu słowa „Oxi” z tlenem (o czym niżej) oznacza, że wspomniana fraza rozumiana będzie jako „efekt tlenu”. Pojęcie „efekt tlenu” rozumieć można, na gruncie języka polskiego, w dwojaki sposób:

1. albo jako efekt wywołany przez związki, których działanie opiera się na aktywnym tlenie, zawartym w produkcie;
2. albo jako efekt taki (lub porównywalny do takiego), który jest osiągany przez obecność aktywnych związków w produkcie.

Drugi ze wskazanych sposobów rozumienia określenia „+Ultra Oxi Effect” zakłada, że użycie produktu zapewni taki efekt, jak użycie związków, których działanie opiera się na aktywnym tlenie – a nie, że skład produktu obejmuje takie związki.

W ocenie Sądu uprawniony uprawdopodobnił, załączając raport z badania konsumentckiego, że istnieje grupa konsumentów (kilkadziesiąt procent odbiorców komunikatu na opakowaniu produktu), która wyrażenie „+Ultra Oxi Effect” potraktuje jako informację o obecności w produkcie związków, których działanie opiera się na działaniu aktywnego tlenu, a tym samym – zostanie wprowadzona w błąd co do składu produktu. Zdaniem Sądu taki sposób rozumienia słów „+Ultra Oxi Effect” jest bardziej prawdopodobny, niż drugi ze wskazanych sposobów. Na rzecz wskazanej konkluzji przemawiają następujące argumenty:

- a) sposób ekspozycji wskazanej frazy na opakowaniu produktu. We wskazanej frazie słowo „Oxi” kojarzone z tlenem zostało wyraźnie wyeksponowane kosztem dwóch pozostałych słów, tj. słowa „ultra” oraz słowa „effect”. W szczególności słowo „effect” jest napisane bardzo małą czcionką, kilkukrotnie mniejszą od słowa „Oxi” – co powoduje, że konsument może w odbiorze elementu „+Ultra Oxi Effect” pominąć słowo „efekt” i skupić uwagę na wyeksponowanym elemencie „Oxi”. W konsekwencji, nie można wykluczyć, iż konsument frazę, która oznacza „efekt tlenu” zredukuje do słowa „Oxi” oznaczającego tlen;
- b) umieszczenie znaku „+” wyraźnie obok wyeksponowanego słowa „Oxi” – a nie np. obok słowa „effect”. Znak „+” oznacza, zgodnie z jego powszechnym odbiorem dodatkową wartość, dodatkowy składnik, czy dodatkową formułę. Jego lokalizacja obok słowa Oxi wskazuje, że wartość dodatkową produktu daje tlen (czy szerzej – oparte na jego działaniu związki). Umieszczenie znaku „+” np. przy słowie „effect” mogłoby kierunkować, zdaniem Sądu, uwagę konsumentów w ten sposób, że wartością dodaną w produkcie jest lepszy efekt czyszczący – porównywalny do efektu osiąganego przez związki, których działanie opiera się na aktywnym tlenie. Powyższe jednak nie wykluczałoby rozumienia wskazanych słów jako efektu tlenu zawartego w produkcie – ale

być może odsetek konsumentów wprowadzonych w błąd byłby niższy. Natomiast umieszczenie znaku „+” w bezpośrednim sąsiedztwie słowa „Oxi” raczej kierunkuje uwagę konsumentów w ten sposób, aby upatrywali dodatkowej wartości produktu w zawartości tlenu lub opartych na nim związków;

- c) nie bez znaczenia dla odbioru przez konsumenta znaczenia frazy „+Ultra Oxi Effect” ma także obecność na rynku licznych produktów, w których nazwie wykorzystuje się człon „Oxi” – przy czym produkty te zawierają związki, których działanie opiera się na aktywnym tlenie. Wśród nich jest produkt „Vanish Oxi Action” – w którego kampanii reklamowej konsekwentnie wykorzystuje się komunikat o wyjątkowych właściwościach czyszczących aktywnego tlenu („siła tlenu”).

Wskazać przy tym należy, że konsument w przypadku detergentu – to jego nabywca dla potrzeb prowadzonego gospodarstwa domowego. Przyjmując, iż ów konsument jest uważny, racjonalny oraz należycie poinformowany należy uznać, że dostrzeże on umieszczone na opakowaniu wyraźnie wyróżniające się słowo „Oxi” poprzedzone znakiem „+”. Najpewniej nie będzie jednak czytał składu produktu, ujawnionego niewielką czcionką na opakowaniu produktu, a także posługującego się nazwami specjalistycznymi substancji chemicznych – niezrozumiałymi dla większości konsumentów. Co do składu produktu – konsument ograniczy się do przeczytania zawartości etykiety produktu. Skojarzy słowo „Oxi” z tlenem (a w przypadku detergentów – z aktywnym tlenem). Takie skojarzenie wynika z obecności na rynku preparatów zawierających aktywny tlen opatrzonych nazwami z wykorzystaniem słowa „Oxi” – w tym preparatu „Vanish Oxi Action”, którego rozpoznawalność jest wyraźna dzięki długoletniej obecności na rynku i nakładom poczynionym przez uprawnionego na promocję produktu. Nadto, słowo „oxy” kojarzy się jako fragment oznaczenia tlenu w językach obcych (w tym najpopularniejszym – angielskim „oxygen”).

Wszystkie wskazane względy wskazują, że etykieta, którą opatrzony jest produkt Ariel Allin1 PODS +Ultra Oxi Effect może wprowadzać w błąd konsumenta co do składników obecnych w produkcie – w ten sposób, że konsument pozostawać będzie w błędnym przeświadczeniu, iż opatrzony wskazaną na wstępie etykieta produkt zawiera związki, których działanie opiera się na aktywnym tlenie. Podobnie – wprowadzić w błąd może samo oznaczenie „+Ultra Oxi Effect”, w szczególności, jeżeli jego poszczególne elementy rozmieszczone zostały w ten sposób, że słowo „Oxi” jest wyróżnione wielkością i poprzedzone znakiem „+” – co sugeruje, że wartość dodaną produkt uzyskuje dzięki działaniu związków opartych na aktywnym tlenie. W złożonym przez uprawnionego do akt raporcie z badań konsumenckich samo słowo „Oxi” zawarte w nazwie detergentu jest kojarzone przez 28% konsumentów jako wskazówka, że składnikiem detergentu jest aktywny tlen (k. 100).

Ulepszona wersja produktu Ariel Allin1 PODS

Odnosząc się natomiast do kwestii oznaczenia produktu obecnego na rynku jako Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect w sposób wskazujący, że produkt stanowi lepszą wersję produktu Ariel Allin1 PODS – w sytuacji, gdy nie posiada on żadnych nowych składników względem składników obecnych w produkcie Ariel Allin1 PODS – to w ocenie Sądu przedłożony przy wniosku o zabezpieczenie materiał dowodowy nie uprawdopodobnia twierdzeń uprawnionego, ani opartych na nich roszczeń.

Przeciwnie, z listy składników obu produktów (k. 187-189 i 193-195) wynika, że produkt „Ariel Allin1 PODS + ULTRA OXI EFFECT” zawiera dodatkowe substancje aktywne poza tymi, które znajdują się w składzie produktu „Ariel Allin1 PODS Color”. Należy do nich np. proteaza, która jest enzymem rozkładającym białko. Jednocześnie, z materiału dowodowego przedstawionego przy wniosku o zabezpieczenie wynika, że produkt „Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect” cechuje się lepszymi, względem produktu „Ariel Allin1 PODS” właściwościami w zakresie usuwania zabrudzeń (z raportu badań protokołem AISE wynika, że istotnie lepsze właściwości piorące uzyskano w zakresie usuwania plam z kawy i musztardy, k. 265-276, w szczególności k. 270 i 274). Właściwości te nie wynikają jednak z zawartości w produkcie aktywnych związków piorących działających na bazie tlenu. Oznacza to, że pozostawienie na opakowaniu samej tylko wzmianki „Extra Stain Removal Power” („dodatkowa siła usuwania plam”), bez oznaczenia „+ULTRA OXI EFFECT”, nie wprowadza w błąd.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 pkt 1 uznk w razie dokonania czynu nieuczciwej konkurencji przedsiębiorca, którego interes jest zagrożony lub naruszony może żądać zaniechania niedozwolonych działań. Sąd rozważał legitymację czynną uprawnionego do uzyskania zabezpieczenia – mając na względzie to, że produkt obowiązującego to kapsułki do prania, a produkt uprawnionego – odplamiacz. Są to zatem produkty o różnym przeznaczeniu i różnych sposobach wykorzystania. W ocenie Sądu powyższe nie stoi na przeszkodzie istnieniu po stronie uprawnionego legitymacji materialnoprawnej do wystąpienia z roszczeniami na gruncie uznk, wynikającej z zagrożenia interesów uprawnionego. Istnienia takiego zagrożenia Sąd upatruje w tym, że konsument, przeświadczony, iż kapsułki do prania (produkt wprowadzany na rynek przez obowiązującego) zawierają aktywny tlen, zrezygnuje z zakupu wybielacza (produktu wprowadzanego na rynek uprawnionego) – uznając go za zbędny. Nadto, w sytuacji, w której konsument zakupi produkt obowiązującego i okaże się, że nie usuwa on zabrudzeń w taki sposób, jak preparaty z aktywnym tlenem, może zniechęcić się do zakupu w przyszłości preparatu z aktywnym tlenem (w tym preparatu uprawnionego „Vanish Oxi Action”).

Z tego względu, Sąd rozstrzygnął, jak w pkt 1 i 2 postanowienia z dnia 14 października 2020 r. uwzględniając wniosek w zakresie pkt I i II – za wyjątkiem zakazania stosowania słów „Extra Stain Removal Power”. Wskazane słowa nie wprowadzają konsumenta w błąd co do lepszych właściwości czyszczących preparatu „Ariel Allin1 PODS + Ultra Oxi Effect” względem preparatu Ariel Allin1 PODS.

W pkt 3 postanowienia Sąd uwzględnił wniosek o zabezpieczenie sformułowany w pkt IV *petitum*. Zgodnie z art. 16 ust. 1 pkt 2 uznk czynem nieuczciwej konkurencji w zakresie reklamy jest reklama wprowadzająca klienta w błąd i mogąca przez to wpłynąć na jego decyzję co do nabycia towaru lub usługi. W sytuacji, jeżeli w reklamie pojawia się wizualizacja produktu w opakowaniu zawierającym określenie „+Ultra Oxi Effect” (które może wprowadzić konsumenta w błąd co do zawartości w produkcie związków, których działanie opiera się na aktywnym tlenie) to należy uznać, że także sam przekaz reklamowy stanowi reklamę wprowadzającą w błąd. Taka reklama jako czyn nieuczciwej konkurencji jest zakazana (art. 18 ust. 1 pkt 1 uznk).

Wniosek podlegał oddaleniu w odniesieniu do zabezpieczenia wskazanego w pkt III *petitum*, z dwóch przyczyn:

- a) roszczenie, a zatem także wniosek o jego zabezpieczenie, zostały określone ogólnie – w istocie w toku egzekucji organ egzekucyjny musiałby dokonywać czynności z zakresu postępowania rozpoznawczego, tj. ustalać, czy określona informacja na opakowaniu produktu wskazuje, że działanie produktu opiera się na zastosowaniu związków czyszczących na bazie tlenu. Dokonywanie tego rodzaju ustaleń jest elementem wykładni prawa i stanowi domenę czynności sądu w postępowaniu rozpoznawczym, a nie czynności organu egzekucyjnego;
- b) roszczenie jest, w ocenie Sądu, zbyt daleko idące. Nie zawsze i nie w każdym kontekście użycie słowa „OXI” na opakowaniu produktu, który nie zawiera związków opartych na działaniu aktywnych form tlenu, będzie wprowadzało w błąd co do zawartości takich składników. Można wyobrazić sobie taki kontekst użycia słowa „Oxi” – który nie będzie prowadził konsumentów do konfuzji i w żaden sposób nie będzie budził skojarzeń co do obecności związków opartych na aktywnym tlenie w produkcie. Co więcej – jeżeli słowo „Oxi” jest traktowane jako synonim słowa „tlen”, czy też „aktywny tlen” – ustanawianie ogólnego zakazu jego użycia, bez względu na kontekst, w jakim zostanie umieszczone na opakowaniu, jest zbyt daleko idące.

Interes prawny (art. 731 i 755§2¹kpc)

W dalszej kolejności należało zatem rozważyć istnienie interesu w udzieleniu zabezpieczenia. Interes prawny w udzieleniu zabezpieczenia istnieje wtedy, gdy brak zabezpieczenia uniemożliwi lub poważnie utrudni wykonanie zapadłego w sprawie orzeczenia lub w inny sposób uniemożliwi lub poważnie utrudni osiągnięcie celu postępowania w sprawie (art. 731 kpc).

W niniejszej sprawie aktualna jest ostatnia z wymienionych przesłanek – tj. obawa utrudnienia osiągnięcia celu postępowania. Celem tym jest zachowanie takiej sytuacji na rynku, która została ukształtowana w następstwie zgodnej z prawem konkurencji. W tym kontekście udzielenie zabezpieczenia ma na celu zapobieżenie sytuacji, w której, w następstwie działań obowiązanego, wyrok uwzględniający powództwo, skuteczny na przyszłość, nie zniweluje zmian na rynku, które pojawiają się w następstwie naruszenia prawidłowych zasad konkurencji.

Sąd miał na względzie, że oba produkty należą do kategorii dóbr, którymi obrót jest szybki, a zatem – sytuacja na rynku może zmieniać się dynamicznie w następstwie czynu nieuczciwej konkurencji. Jednocześnie oba produkty funkcjonują na rynku samodzielnie – ich oferta nie stanowi elementu np. szerszej oferty, której porównanie może nie prowadzić do jednoznacznych wniosków. Stąd, w ocenie Sądu, istnieje interes prawny w udzieleniu zabezpieczenia.

Pozostałe rozstrzygnięcia

W każdym przypadku, Sąd udzielając zabezpieczenia, oznaczył czas trwania zabezpieczenia – jako ograniczony do momentu prawomocnego zakończenia postępowania. Udzielane zabezpieczenie ma charakter nowacyjny i kształtuje prawa i obowiązki stron na czas trwania postępowania (art. 755 §1 pkt 1 w zw. z §3 kpc).

Sąd ograniczył do tygodnia czas, w którym pozew powinien zostać wniesiony do Sądu – co jest uzasadnione z uwagi na charakter sprawy, ale także ze względu na charakter udzielonego zabezpieczenia, w istocie tożsamego z rozstrzygnięciem jakie zapadłoby, gdyby Sąd uwzględnił żądania pozwu.

sędzia SR (del.) Agnieszka Gołaszewska

F